

Castilla y León de Miguel Delibes



<https://castillyleonfilm.com>

Castilla y León de Miguel Delibes

Miguel Delibes es uno de los escritores españoles con más adaptaciones cinematográficas de sus obras literarias. Quizás porque su relación con el cine siempre fue muy estrecha: desde su infancia, cuando acudía como espectador al cine Hispania de Valladolid, donde semanalmente se proyectaban películas para niños, hasta su faceta profesional como crítico cinematográfico en El Norte de Castilla. Su lenguaje literario es gráfico y sus novelas son casi guiones, lo que las hace propensas a la adaptación cinematográfica. Pensaba, vivía y sentía sus relatos en clave filmática.

La primera adaptación al cine de una de sus obras fue *El camino*, seguida por *Retrato de familia*, basada en la novela *Mi idólatra hijo Sisi*. Tras ellas, *La guerra de papá*, a partir de la novela *El príncipe destronado*, la taquillera *Los santos inocentes*, *El disputado voto del señor Cayo*, *Una pareja perfecta*, basada en el *Diario de un jubilado*, la última entrega de la trilogía de Lorenzo, y *Las ratas*.

Los paisajes castellanos cobran protagonismo en sus obras porque la intención del autor es mostrar la severidad –incluso la pobreza– del campo, poblado por seres humanos que padecen los sucesos del vivir cotidiano, cada uno identificable a través de su idioma. Como afirmó Javier Tolentino, “La figura de Miguel Delibes es indiscutible de su territorio, de su Castilla impermeable, austera, histórica, complicada, rara y quizás comunitaria. La conocía bien, sabía de sus celos y de sus miserias, de su poder y de su cultura”. Seis de sus adaptaciones cinematográficas fueron rodadas en Castilla y León:

- El camino** (1963). Dirigida por Ana Mariscal
Retrato de familia (1976). Dirigida por Antonio Giménez-Rico
El disputado voto del señor Cayo (1986). Dirigida por A. Giménez-Rico
El tesoro (1988). Dirigida por Antonio Mercero
La sombra del ciprés es largada (1990). Dirigida por Luis Alcoriza
Las ratas (1997). Dirigida por Antonio Giménez-Rico

Más información:



ÁVILA

1 Candeleda

Situado en la falda sur de la sierra de Gredos, la Candeleda de *El Camino* se mostraba con calles sin asfaltar y casas humildes, aunque herederas de una hermosa arquitectura rural. Sesenta años después ha cambiado mucho pero sigue siendo un pueblo con encanto. La pujanza económica ha impulsado la transformación de la arquitectura tradicional, pero aún se conservan casas con el típico entramado. Por su situación en llano y con la cubierta que le da el macizo central de Gredos, hay una notable variedad de microclimas, como evidencian las palmeras y naranjos que adornan sus calles.

El camino cuenta la historia de Daniel, un niño que ante la inmediatez de su partida para estudiar a la ciudad, se pierde en sus recuerdos del pueblo en el que se ha criado y de la gente que le ha acompañado en su breve vida. Candeleda reflejaba a la perfección las dos caras del mundo rural retratado por Delibes (quien en realidad tenía en mente el pueblo cántabro de Molledo): La del pueblo auténtico y conectado con la naturaleza en contraposición con la falta de oportunidades que a menudo desembocaba en la miseria.

2 Ávila

Ávila pesó mucho en la vida y en la obra de Delibes. En Viejas historias de Castilla la Vieja relata: “El Paraíso estaba cercado por unas murallas tan sólidas como las de Ávila”. Varias son las localizaciones dentro y fuera de sus murallas para *La sombra del ciprés es largada*, ambientada en Ávila a principios del siglo XX y que gira en torno a Pedro, un niño de nueve años, que pasa a ser educado por un maestro autodidacta. La vida de provincias, las relaciones con sus compañeros y la especial relación entre la vida y la muerte inculcada por Don Mateo, influían definitivamente en su futuro. Entre sus localizaciones destacan la Plaza del Mercado Chico, el Cementerio y Los Cuatro Postes, desde donde se puede contemplar una bella vista de Ávila.



BURGOS

3 Burgos

La riqueza monumental de esta ciudad señorial encalvada en el Camino de Santiago –con su imponente catedral, cumbre del gótico español y declarada Patrimonio de la Humanidad, los monasterios de la Cartuja y las Huelgas, las iglesias de San Nicolás de Bari, San Esteban, San Gil, el Arco de San Marcos, el Castillo y sus múltiples museos– hacen de ella un lugar imprescindible para descubrir la riqueza histórica de la antigua Castilla. La ciudad conserva importantes vestigios de su esplendor medieval, pues fue capital de los reinos unificados de Castilla y León.

Antonio Giménez-Rico eligió su Burgos natal para situar *Retrato de familia*, película que relata los conflictos y relaciones de una familia durante tres épocas del siglo XX en España: los años 1918, 1931 y 1936. Los acontecimientos socio-políticos de dichas épocas condicionan las conductas amorosas, económicas, sexuales y humanas de sus personajes y definen sus destinos.

Burgos también aparece en las primeras secuencias de *El disputado voto del señor Cayo*, cuando los protagonistas se desplazan en coche por el centro de la ciudad, captando la catedral o la calle Vitoria.

4 Orbajeda del Castillo

Esta pequeña localidad situada en el Valle de Sedano, declarada Conjunto Histórico Artístico, sirvió de escenario en *El disputado voto del señor Cayo*. Por la maravillosa cascada que cae por el centro del pueblo, los protagonistas se adentran en la Cueva del Agua donde el señor Cayo cuenta que ese lugar subterráneo les sirvió para ocultarse durante la Guerra Civil.



5 Pesquera de Ebro

“Iesus Maria. Esta es casa de placer i la gente de alegría. Abe María Año 1712”, rezá la leyenda junto al imponente blasón que señala con su bastón el señor Cayo, en un trajece de cine en Cortiguera cuando el blasón situado realmente en Pesquera de Ebro. Situado al norte de la provincia de Burgos, donde el río se abre paso entre affiladas rocas y resistentes mazcos, un mirador permite contemplar las impresionantes panorámicas del Cañón del Ebro.

6 Cortiguera

Abandonado en el momento del rodaje de *El disputado voto del señor Cayo*, había llegado a ser un pueblo de recio abrigamiento, como lo atestiguan sus nobles casas solareigas. Desde los años 90, vive un proceso de repoblación. En la película, junto con Orbajeda y Pesquera, se convierte en el pueblo ficticio de Cureña, el lugar en el que el señor Cayo, su mujer y el otro.

7 Iglesia de Huidobro

Huidobro es un pequeño pueblo de apenas un par de casas habitadas y una recuperada iglesia románica. Se ubica en la de Hoya de Huidobro, una isla verde de bosques de hayas y robles que guarda la memoria de unas antiguas minas de cobre y está rodeada por las desoladas parameras de La Iora. En su iglesia, el señor Cayo despliega toda su sabiduría para despertar el interés de sus visitantes.

8 Poza de la Sal

En *El disputado voto del señor Cayo*, el pueblo de Martos es recreado en algunas calles de Poza de la Sal del que se pueden reconocer los soportales, la fuente, la puerta del Conjuradero y la escalera de la Iglesia. Junto con Frías y la villa de Oña, forman la Mancomunidad Raices de Castilla, una tierra legendaria, de antiguos condes y reyes, con un gran legado medieval.



SEGOVIA

12 Madriguera

Ubicado en la Sierra de Ayllón, pertenece a los denominados Pueblos Rojos y Negros de Segovia. Reconocible por el color rojizo de sus edificaciones debido al uso de arcilla y piedra con alto contenido de hierro. Se encuentra a 17 km de Riaza, que fue localización también de varias escenas de *El tesoro*.



13 Riaza

Riaza es uno de los pueblos más bonitos de Segovia, por su entorno natural a los pies de la sierra de Ayllón. Destaca su magnífica plaza porticada rodeada por gradas de piedra, con barandillas de forja de hierro que ejerce como coso taurino, el Ayuntamiento, la iglesia parroquial y las calles con casas blasonadas. Aquí se rodaron múltiples escenas de *El tesoro*.



14 Villalcázar de Sirga

Villalcázar de Sirga acogió escenas del rodaje de *Las ratas*. Se encuentra en la comarca natural de Tierra de Campos, cerca de Carrión de los Condes y en pleno corazón del Camino de Santiago a su paso por estas tierras palentinas. Esta localidad debe parte de su fama a los milagros atribuidos por los peregrinos a la imagen de Santa María la Blanca a quien está dedicada la monumental iglesia del siglo XIII, definida como la “Capilla Sixtina del románico-ojival”.



15 Valdecañas de Cerrato

En esta localidad típicamente cerrateña, ubicada en un páramo salpicado de cerros y arroyos, se rodó una escena de tormenta de *Las ratas* utilizando numerosos ventiladores. Desde 2022 Valdecañas tiene un mirador dedicado a Delibes, con un banco muy especial en forma de un libro cuyo título es *Las ratas*.

